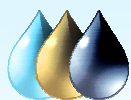


SCHEMAS DE BRANCHEMENT avec ou sans relais - CONNECTION
DIAGRAMS with or without relay - SCHALTSCHEMAS mit oder
ohne relais - ESQUEMAS DE CONEXION con o sin relé



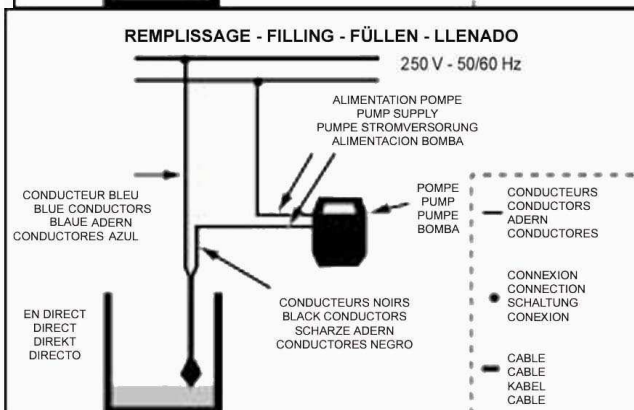
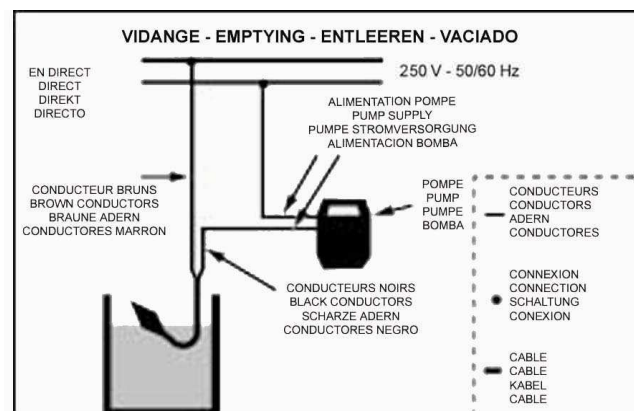
2 avenue des Bosquets, 78180 Montigny-le-Bx, France
 Tél: 33 (0)1 61 37 35 60 - Fax: 33 (0)1 61 37 35 69
 E-mail: sales@atmi.fr - Site Internet: www.atmi.fr



BIP STOP - AT 120 - AT 120 HR HY
ATS 165 - ATS 165 EP



INTERRUPTEURS DE NIVEAU - FLOAT LEVEL
SWITCHES - SCHWIMMER-NIVEAUSCHALTER
REGULADORES DE NIVEL



maxi 20 (8) A

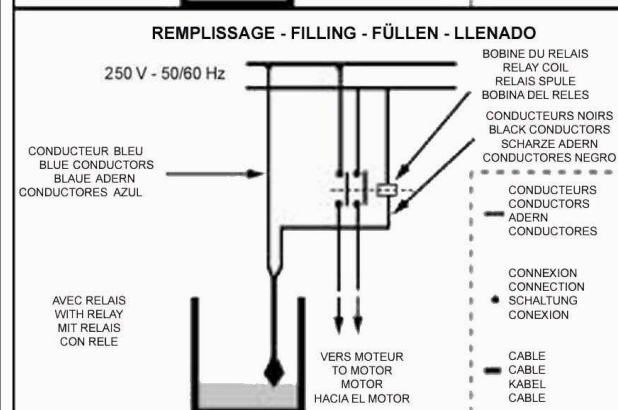
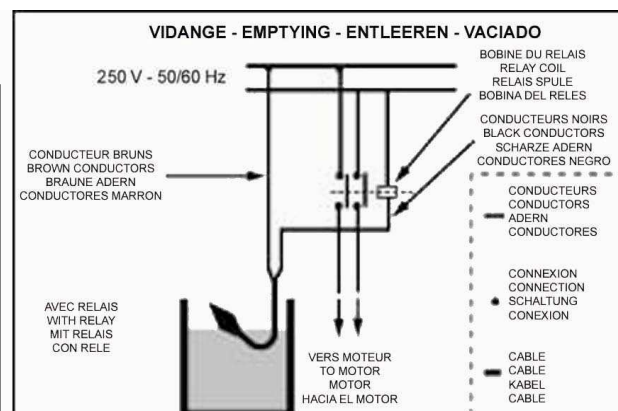


❑ N'oubliez pas d'utiliser les attache-câbles vivement conseillés.

❑ Using the cable clamps is highly advised.

❑ Die Verwendung der Kabelklemmen wird stark empfohlen.

❑ Se recomienda utilizar sujetadores de cables.



IMPORTANT - WICHTIG - IMPORTANTE

- Par capillarité, l'eau peut entrer dans les appareils par l'extrémité du câble électrique. Ne jamais immerger l'extrémité du câble même quelques instants. Le fabricant dégage sa responsabilité en cas de non-respect par l'utilisateur des réglementations concernant la protection en rapport avec les risques sanitaires, d'incendie ou d'explosion et se réserve la possibilité de modifier sans préavis les constituants et caractéristiques techniques des appareils proposés.
- By capillarity, water may get into the devices through the extremity of the electrical cable. Never immerse the extremity of the cable, not even a few minutes. The manufacturer does not take any responsibility in the case the user does not respect the regulations regarding sanitary, fire or explosion risks and reserves the right to modify without former notice the components and technical characteristics of these devices.
- Mit kapillarität, kan das Wasser in dem Gerät durch Kabel eintreten. Niemals die Kabeln eintauchen, nicht einmal für eine kurze Zeit. Der Hersteller ubemimmt nicht die Verantwortung, falls der Verbraucher die Regeln über den Schutz in Bezug auf Sanitär, Feuer un Explosionsrisiken nicht respektiert, und behält sich die Möglichkeit vor, die Bestandteilen und die technischen Charakteristiken der angebotenen Geräte fristlos zu verändern.
- Por capilaridad, el agua puede ingresar en los aparatos a través del cable eléctrico. No sumergir los cables bajo ninguna circunstancia. El fabricante no se hace responsable en caso de incumplimiento, por parte del usuario, de las normas vigentes en lo relativo a seguridad contra riesgos sanitarios, de incendio o de explosión y se reserva el derecho de modificar sin previo aviso, los componentes y características técnicas de estos equipos.

Longueur de câble

BIP STOP

VR ☐ V+T ☐ VS ☐

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| ☐ 3m Néo | ☐ 3m HR HY |
| ☐ 5m Néo | ☐ 5m HR HY |
| ☐ 10m Néo | ☐ 10m HR HY |
| ☐ 20m Néo | ☐ 20m HR HY |
| ☐ m Néo | ☐ m HR HY |

AT 120

VR ☐ V+T ☐ VS ☐

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| ☐ 3m Néo | ☐ 3m HR HY |
| ☐ 5m Néo | ☐ 5m HR HY |
| ☐ 10m Néo | ☐ 10m HR HY |
| ☐ 20m Néo | ☐ 20m HR HY |
| ☐ m Néo | ☐ m HR HY |

AT 120 HR HY VR

- | |
|------------------------------------|
| ☐ 3m HR HY |
| ☐ 5m HR HY |
| ☐ 10m HR HY |
| ☐ 20m HR HY |
| ☐ m HR HY |

ATS 165 VR

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| ☐ 3m Néo | ☐ 3m HR HY |
| ☐ 5m Néo | ☐ 5m HR HY |
| ☐ 10m Néo | ☐ 10m HR HY |
| ☐ 20m Néo | ☐ 20m HR HY |
| ☐ m Néo | ☐ m HR HY |

ATS 165 EP VR

- | |
|-----------------------------------|
| ☐ 3m EPDM |
| ☐ 5m EPDM |
| ☐ 10m EPDM |
| ☐ 20m EPDM |
| ☐ m EPDM |